



**KAPCI**  
COATINGS

Pagina: 1/9

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 20.01. 2019

Revisione: 20.01.2019

**1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Kapci 885
- **Articolo numero:** 885
- **Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato .**
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Kapci Coatings  
Industrial Zone El - Raswa  
Port Said  
EGYPT  
info@kapci.com
- **Informazioni fornite da:** Product safety department
- **Numero telefonico di emergenza:** During normal opening times: +20 66 3770000

**2 Identificazione dei pericoli**

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Flam. Liq. 2 H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.



GHS05 corrosione

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

- **Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.01.2019

Revisione: 20.01.2019

**Denominazione commerciale: Kapci 885**

(Segue da pagina 1)

**Pittogrammi di pericolo**

GHS02 GHS05 GHS07

**Avvertenza Pericolo****Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

butanolo

2-propanolo

**Indicazioni di pericolo**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB**

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

**3 Composizione/informazioni sugli ingredienti****Caratteristiche chimiche: Miscela****Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.**Sostanze pericolose:**

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xilene Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	10-25%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-propanolo Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-25%
CAS: 78-83-1 EINECS: 201-148-0	butanolo Flam. Liq. 3, H226; Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	2,5-10%

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

IT

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.01.2019

Revisione: 20.01.2019

Denominazione commerciale: **Kapci 885**

(Segue da pagina 2)

### 4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**  
*I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.*
- **Inalazione:**  
*Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.*  
*Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.*
- **Contatto con la pelle:** *Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.*
- **Contatto con gli occhi:**  
*Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.*
- **Ingestione:** *Se il dolore persiste consultare il medico.*
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
*Non sono disponibili altre informazioni.*

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** *CO2, sabbia, polvere. Non usare acqua.*
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** *Getti d'acqua*
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** *Indossare il respiratore.*

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
*Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.*
- **Precauzioni ambientali:**  
*Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.*  
*In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.*  
*Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.*
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
*Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).*  
*Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.*  
*Provvedere ad una sufficiente areazione.*  
*Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.*
- **Riferimento ad altre sezioni**  
*Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.*  
*Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.*  
*Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
*Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.*  
*Evitare la formazione di aerosol.*
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
*Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.*

(continua a pagina 4)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 20.01.2019

Revisione: 20.01.2019

**Denominazione commerciale: Kapci 885**

(Segue da pagina 3)

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

- **Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in ambiente fresco.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
 Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.  
 Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
- **Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

#### 1330-20-7 xilene

TWA Valore a breve termine: 651 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm  
 Valore a lungo termine: 434 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
 A4, IBE

VL Valore a breve termine: 442 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
 Valore a lungo termine: 221 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
 Pelle

#### 67-63-0 2-propanolo

TWA Valore a breve termine: 983 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm  
 Valore a lungo termine: 492 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
 A4

#### 78-83-1 butanolo

TWA Valore a lungo termine: 152 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm

· **Componenti con valori limite biologici:**

#### 1330-20-7 xilene

IBE 1,5 g/g creatinina  
 Campioni: urine  
 Momento del prelievo: a fine turno  
 Indicatore biologico: acido metilippurico

#### 67-63-0 2-propanolo

IBE 40 mg/l  
 Campioni: urine  
 Momento del prelievo: f.t.f.s.l  
 Indicatore biologico: acetone

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

- Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
- Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
- Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- Evitare il contatto con la pelle.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Maschera protettiva:**

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.01.2019

Revisione: 20.01.2019

**Denominazione commerciale: Kapci 885**

(Segue da pagina 4)

**· Guanti protettivi:**

Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

**· Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

**· Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**· Occhiali protettivi:**

Occhiali protettivi a tenuta

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

**· Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Aspetto:****Forma:**

Liquido

**Colore:**

In conformità con la denominazione del prodotto

**· Odore:**

Caratteristico

**· Soglia olfattiva:**

Non definito.

**· valori di pH:**

Non definito.

**· Cambiamento di stato****Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

**Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:**

82 °C

**· Punto di infiammabilità:**

13 °C

**· Infiammabilità (solidi, gas):**

Non applicabile.

**· Temperatura di accensione:**

333 °C

**· Temperatura di decomposizione:**

Non definito.

**· Temperatura di autoaccensione:**

Prodotto non autoinfiammabile.

**· Proprietà esplosive:**

Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

**· Limiti di infiammabilità:****Inferiore:**

1,1 Vol %

**Superiore:**

12,0 Vol %

**· Tensione di vapore a 20 °C:**

43 hPa

**· Densità:**

Non definito.

**· Densità relativa**

Non definito.

**· Densità di vapore:**

Non definito.

(continua a pagina 6)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.01.2019

Revisione: 20.01.2019

**Denominazione commerciale: Kapci 885**

(Segue da pagina 5)

· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
· <b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b>	
<b>Dinamica:</b>	Non definito.
<b>Cinematica:</b>	Non definito.
· <b>Tenore del solvente:</b>	
<b>Solventi organici:</b>	60,0 %
<b>VOC (CE)</b>	60,00 %
· <b>Contenuto solido:</b>	30,0 %
· <b>Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

**10 Stabilità e reattività**

- **Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**11 Informazioni tossicologiche**

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**1330-20-7 xilene**

Orale	LD50	4300 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	2000 mg/kg (rabbit)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Provoca irritazione cutanea.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Provoca gravi lesioni oculari.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 7)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.01

Revisione: 20.01.

Denominazione commerciale: **Kapci 885**

(Segue da pagina 6)


### 12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### 14 Informazioni sul trasporto

- |   |  |
|---|--|
| · <b>Numero ONU</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | UN1263   |
| · <b>Nome di spedizione dell'ONU</b><br>· <b>ADR</b><br>· <b>IMDG, IATA</b>                           | 1263 MATERIE SIMILI ALLE PITTURE<br>PAINT RELATED MATERIAL |
| · <b>Classi di pericolo connesso al trasporto</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>                         |  |
|                    |  |
| · <b>Classe</b><br>· <b>Etichetta</b>   | 3 Liquidi infiammabili<br>3                                |
| · <b>Gruppo di imballaggio</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | II   |
| · <b>Pericoli per l'ambiente:</b><br>· <b>Marine pollutant:</b>                                       | No   |
| · <b>Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b><br>· <b>Numero Kemler:</b><br>· <b>Numero EMS:</b> | Attenzione: Liquidi infiammabili<br>33<br>F-E, S-E         |
| · <b>Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>                        | Non applicabile.   |

(continua a pagina 8)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 20.01.

Revisione: 20.01.

**Denominazione commerciale: Kapci 885**

(Segue da pagina 7)

**· Trasporto/ulteriori indicazioni:**

- **ADR**
- **Quantità limitate (LQ)** 5L
- **Quantità esenti (EQ)** Codice: E2  
Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml  
Quantità massima netta per imballaggio esterno: 500 ml
- **Categoria di trasporto** 2
- **Codice di restrizione in galleria** D/E

- **IMDG**
- **Limited quantities (LQ)** 1L
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E2  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml

- **UN "Model Regulation":** UN 1263 MATERIE SIMILI ALLE PITTURE, 3, II

**15 Informazioni sulla regolamentazione**

- **Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso P5c** LIQUIDI INFIAMMABILI
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 5.000 t
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore** 50.000 t
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

**· Disposizioni nazionali:****· Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	60,0

- **Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**16 Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**· Frasi rilevanti**

- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H312 Nocivo per contatto con la pelle.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H332 Nocivo se inalato.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

**· Scheda rilasciata da:** Quality Assurance & Environment Departement**· Interlocutore:** Chemist / Mohamed Khalil**· Abbreviazioni e acronimi:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association

(continua a pagina 9)

IT



**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 20.01.

Revisione: 20.01.

**Denominazione commerciale: Kapci 885**

(Segue da pagina 8)

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*  
*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*  
*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*  
*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*  
*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*  
*LC50: Lethal concentration, 50 percent*  
*LD50: Lethal dose, 50 percent*  
*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*  
*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*  
*Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2*  
*Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3*  
*Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4*  
*Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2*  
*Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1*  
*Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2*  
*STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3*

IT